

 **OGAWA**

 **3D Retreat**

 **OGAWA**

INSTALLATION MANUAL / MANUEL D'INSTALLATION | 3D retreat

Hello. Bonjour.

Congratulations on purchasing your new 3D retreat
Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition d'Ogawa 3D retreat.

At Ogawa, we understand every body is different and have carefully designed our massage chair with that in mind. But enough about us, this is about you. Learning how to use your new chair is simple (we designed it that way).
Chez Ogawa, nous savons que chaque corps est unique et en avons tenu compte pour concevoir notre fauteuil de massage. Mais assez à propos de nous, nous sommes là pour vous. Apprendre à utiliser votre nouveau fauteuil est très simple (on l'a conçu ainsi!).

So let's get started.
Alors commençons.

Assembly Instructions / Instructions de montage

- 1 The 3D retreat Massage chair arrives in 2 boxes.
Le fauteuil de massage 3D retreat est livré en 2 morceaux.



- 2 **Open box 1 and remove all contents.** Remove the packing materials. Take the chair out of the box. Collect all the accessories and put them aside.
Ouvrez la boîte 1 et retirez son contenu. Enlevez les matériaux d'emballage. Retirez le fauteuil de sa boîte et ensuite ramassez tous les accessoires et placez-les de côté



- 3** **Open box 2.** Take the footrest out of the box and move it close to the chair.
Ouvrir la boîte n°2. Retirer le repose-pieds de la boîte et le rapprocher du fauteuil.



- 4** **Move footrest closer to the chair.** Connect wire connector and air hose connector.
Rapprocher le repose-pieds du siège. Brancher le connecteur du câble et le connecteur du tuyau d'air.



- 5** **Fully connect the footrest to the base.** Hang the footrest on bolts of the base and lock with the two catch pins.
Raccorder complètement le repose-pieds à la base. Accrocher le repose-pieds aux boulons de la base et le verrouiller avec les deux goupilles fixatives.



6

Attach the footrest fabric and seat pad. Connect the chair to a power supply and turn on the power switch. Now your massage chair is ready to go!

Attacher le tissu du repose-pieds et le coussin du siège. Brancher le fauteuil à une prise électrique et activer l'interrupteur principal. Votre fauteuil de massage est maintenant opérationnel.



Service And Technical Support / Service et soutien technique

Consumers can email us at support@ogawaworldusa.com or visit our web at www.Ogawaworldusa.com for warranty or service issues.

Il peuvent écrire à support@ogawaworldusa.com ou visiter le site web www.Ogawaworldusa.com pour toute question sur la garantie ou le service

Consumers are required to provide the unit serial number and dated proof of purchase (sales receipt) when they contact the Ogawa service department regarding a repair.

Les clients doivent obligatoirement présenter le numéro de série de l'appareil et la preuve datée de l'achat (reçu) lorsqu'ils contactent le département de service pour une réparation.

An Ogawa customer service representative will attend to most consumer inquiries, but in some cases a technical service specialist will provide advanced support.

Un représentant du service à la clientèle de Ogawa répondra à la plupart des demandes de renseignement des clients, mais dans certains cas, un spécialiste du service technique devra fournir un soutien plus avancé.

Non-warranty repair is provided on a "per incident" basis. Ogawa customer service will verify that the unit has failed and provide instructions for repairing a unit. All applicable repairs, parts, shipping, handling, local tax and a "per incident" fee will be charged for non-warranty repairs and support calls.

Une réparation hors garantie peut être fournie sur une base «par incident». Le service à la clientèle de Ogawa vérifiera que l'appareil est défectueux et fournira des instructions pour la réparation. Tous les frais applicables pour les réparations, les pièces, l'envoi, la manutention, les taxes locales et le tarif «par incident» seront facturés comme réparation hors garantie et appel de soutien.

Proof of purchase (original receipt) is required for all warranty repairs or service.

Une preuve d'achat (reçu original) est nécessaire pour toutes les réparations sous garantie ou pour une demande de service.

FOR SUPPORT IN THE USA: / POUR UN APPEL DE SERVICE AUX USA:

Get Help at support@ogawaworldusa.com or www.ogawaworldusa.com